OGLAŠAJTE V NAJBOLJŠEM SLOVENSKEM ČASOPISU
★
Izvršujemo vsakovrstne tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY
NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN THE BEST SLOVENE NEWSPAPER
★
Commercial Printing of All Kinds

VOL. XXXVI.—LETO XXXVI. CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONEDELJEK), JULY 13, 1953 ŠTEVILKA (NUMBER) 137

Novi grobovi

MICHAEL ŠILC

Po dolgi in mučni bolezni je umrl v petek popoldne na svojemu domu Michael Šilc, po domače Zogar, stanujoč na 1273 Norwood Rd. Star je bil 51 let in je bil doma iz vasi Breg, fara Ribnica, odkoder je prišel v Ameriko leta 1924. Zadnjih 27 let je delal pri Otis Co. in Jones & Laughlin Steel Co. Bil je član društva Ribnica, št. 12 SDZ.

Tukaj zapušča soprogo, Antonia, rojena Lavrič, doma iz Loškega potoka, sestro Mrs. Josephine Urankar in dva brata, Josepha in Louisa, v stari domovini pa zapušča mater Marijo, dva brata Janeza in Franceta ter dve sestri, Johano Arko in Angelo Bambič. Edini sin Anthony je bil ubit v službi domovine na Sibu otoku na Japonskem, 29. marca 1945. Pogreb se vrši v torek zjutraj ob 8.30 uri iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida ob 9. uri in nato na pokopališče Calvary.

*

ANTON KORENCHAN

Po enoletni bolezni je umrl v soboto zvečer ob 11. uri na svojemu domu Anton Korenchan, stanujoč na 1416 E. 55 St. Doma je bil iz Horjula pri Vrhniki, odkoder je prišel v Ameriko leta 1903. Po poklicu je bil mizar ter je delal 40 let pri Clevelandskem tranzitnem sistemu, zadnja tri leta pa je bil na penziji. Bil je član društva Vodnikov venec, št. 147 SNPJ in društva Napredni Slovenci, št. 5 SDZ.

Tukaj zapušča soprogo Mary, rojena Tominec, in pet otrok: Edward, Mrs. Laura Loboda, Stanley, Mrs. Ann Bunevich in Frank ter dva vnuka. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 10. uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary.

*

FRANCES NAHTIGAL

V Mt. Sinai bolnišnici je umrla po kratki bolezni včeraj popoldne ob 3.30 uri Frances Nahtigal, stanujoča na 1364 E. 53 St. Stara je bila 65 let, rodom iz Jugoslavije. Bila je članica društva Srca Marije.

Tukaj zapušča soproga Antona, hčer Mrs. Mary Gregel in sina Antona. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 9. uri iz Loree A. Wells pogrebnega zavoda, E. 88 St. in Euclid Ave., v cerkev sv. Vida ter nato na pokopališče Calvary.

*

FRANCES ARKO

V Euclid-Glenville bolnišnici je umrla v soboto zjutraj Frances Arko, rojena Perušek, stanujoča na 654 Voelker Ave., Euclid, Ohio. Doma je bila iz vasi Žimarice, Podklanec v Sodražici, odkoder je prišla v Ameriko leta 1920. Bila je članica društva Collinwood Hive, št. 283 TM.

Tukaj zapušča soproga Johna, tri sinove, John ml., Edward in Frank, hčer Mrs. Josephine Conrad, dva vnuka, sestri Mrs. Jennie Bartol in Angela Perušek v Aurora, Minn., ter brata Antona v Ely, Minn. Sestra Mrs. Mary Grainer je umrla 3. julija letos. Pogreb se vrši v torek zjutraj ob 9. uri iz Grdinovega Lake Shore pogrebnega zavoda, 17002

(Dalje na 2. strani)

PO PADCU BERIE: MOSKVA ZOPER AMERIŠKO POMOČ

MOSKVA, 12. julija—Sovjetski zunanji minister Molotov je odklonil ponudbo predsednika Eisenhowerja, da pošlje v Vzhodno Nemčijo za $15,000,000 živil iz Amerike. Moskva označuje korak Eisenhowerja za propagandni manever. Za Moskvo se je javila tudi vzhodno nemška komunistična vlada, ki enako odklanja ameriško pomoč, Ameriko pa istočasno dolži, da je ona zanetila upore, ki so se začeli dne 17. junija v Berlinu.

Splošna sodba je ta, da je predsednik Eisenhower s svojo ponudbo hotel postaviti Sovjete v kočljiv položaj. Dejstvo je, da živi bivša Vzhodna Nemčija, znana kot agrarna zakladnica, v velikem pomanjkanju. Washington je hotel sovjetsko upravo razkriti pred svetom kot tako, ki da v svojem gospodarstvu ne vodi do prosperitete. Če bi pa Sovjeti odbili ameriško pomoč, bi ta korak Sovjetske zveze izrabila ameriška propaganda v tem smislu, da Sovjetom ni za humanitarne, človekoljubne akcije, marveč za politični vpliv. To se je tudi zgodilo.

(Bela hiša v Washingtonu je javila, da Zedinjene države še vedno držijo živila za Vzhodno Nemčijo na razpolago, kljub temu, da je Sovjetska zveza to pomoč odklonila).

Odmevi padca Berie

Sovjetska vlada je organizirala po vsem komunističnem svetu demonstracije zoper Berio, bivšega sovjetskega namestnika vlade, notranjega ministra, šefa tajne policije in glavnega pomočnika pokojnega Stalina. Obenem z demonstracijami pa je šla propaganda tudi za tem, da se odobri korak izvršilnega odbora ruske komunistične stranke, ki je na predlog Malenkova in Molotova odstranil Berio iz vseh položajev in funkcij ter ga vrgel v zapor, kjer pričakuje sodne obravnave.

Pomoč Nemcem je potrebna

BONN, Nemčija, 12. julija—Zapadna nemška vlada je obsodila sklep Moskve in vzhodno nemške vlade, da se ameriška pomoč v živilih ne pošlje v Vzhodno Nemčijo. Kancelar Adenauer pa je najavil, da se bo ta pomoč nadaljevala v obliki privatnih paketov, verjetno tudi z ameriško pomočjo.

Ženska poslankinja

WASHINGTON, 12. julija—Predsednik Eisenhower je imenoval Frances Willis, poklicno diplomatinjo, sedaj v službi v ameriškem državnem tajništvu, za ameriško poslankinjo v Švici.

Willis je stara 54 let, doma v Californiji in je stopila v službo pri državnem tajništvu že leta 1927. Willis je visokošolsko izobražena in je delovala pri ameriških poslaništvih v Veliki Britaniji, na Finskem in v Španiji.

Druga ženska, ameriške poslankinja, ki že deluje na svojem mestu, je Clare Booth Luce, doma iz Connecticuta, sedaj poslankinja v Rimu.

Obtožbe Beograda

BEOGRAD, 12. julija—Časopis "Borba," glavno glasilo jugoslovanske komunistične stranke, objavlja vest, da je bilo suspendiranih od svoje službe več katoliških duhovnikov, ki so se protivili italijanskemu imperializmu in delali za spravo med Italijo in Jugoslavijo. Ti duhovniki so tudi zagovarjali misel, da naj pride Trst s svojim ozemljem pod skupno jugoslovansko-italijansko upravo.

Vatikan je te vesti zanikal in trdi, da če je kak duhovnik suspendiran od svoje službe, so vzroki v tem, da se je pečal s politiko, ki da je duhovnikom od strani Vatikana itak prepovedana!

Izredna seja

Nocoj ob 7.30 uri se vrši izredna seja krožka št. 3 Progresivnih Slovenk v navadnih prostorih Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave. Prosi se članice, da se gotovo udeleže, ker je seja važna.

POKOJNA EVA PERON JE ZNALA...

Izšla je knjiga "Žena z bičem v roki." V njej se popisuje življenje Eve Peron, žene argentinskega diktatorja Perona, ki je imela polna usta besed za argentinsko delavno ljudstvo, v resnici pa se je s svojim javnim delovanjem prikopala do položaja ene najvplivnejših, pa tudi najbogatejših žensk v Južni Ameriki.

Eva Peron se je s svojim bodočim možem Juanom Peronom spoznala leta 1945. Peron je bil v ječi, ko je šla Eva na ulico in zbrala delavce, da so demonstrirali za njegovo oprostitev, dokler Peron ni bil izpuščen. Eva se je s Peronom nato poročila. Juan Peron pa je postal kmalu nato argentinski predsednik in diktator.

Eva Peron si je znala pomagati. Zbirka njenih dragocenosti raznih draguljev, prstanov, ovratnic in zapestnic se ceni na $30,000,000. Kako je prišla kot bivša skromna telefonistka do tega gromnega premoženja? Z zvito izrabo svojega položaja. Zastopniki tujih držav so iskali gospodarske in politične zveze z Argentino, pa jim je bilo znano, da je pot do najodgovornejše osebe argentinske vlade preko Eve. Eva je dobivala razna darila v obliki prstanov, draguljev in drugega nakita, kar je ona rada sprejemala. Med darovalci je bil tudi pokojni Josip Stalin, ki je Evi poklonil ovratnico, sestavljeno iz samih diamantov, emeraldov in iz platine.

Eva Peron je znala izrabiti tudi argentinskega delavnega človeka. Ni je bilo delavske organizacije, ki bi ne bila prisiljena, da pokloni Evi kak dar v obliki prstana ali dragega kamena. Argentinska delavska zveza je poklonila Evi ovratnico z obeskom v vrednosti $700,000.

Po smrti Eve naj bi se ta zapuščina razprodala na javni dražbi ali pod roko in je bil za upravnika tega premoženja določen Even brat Duarte. Stopil je v stik z mednarodnimi posredovalci z dragulji. Duarte je bil tudi osebni tajnik diktatorja Perona. Duarte je bil nedavno najden mrtev, reklo pa se je, da je napravil samomor.

BODIMO TUDI SAMI NEODVISNI!

Podjetje Singer, ki izdeluje šivalne stroje, ceni, da se je po zadnji svetovni vojni prodalo 1,700,000 novih šivalnih strojev; 35,000,000 žena in nedoletnih deklet si že šiva doma svoje obleke; 60% žensk, ki so popreje hodile v česalnice, da si tam uredijo svoje lase, tudi "trajne," opravlja ta posel sedaj doma. V New Yorku, Bostonu in Philadelphiji je 300,000 mož v razdobju šestih tednov pokazalo in dokazalo, da se znajo sami striči doma.

Ali so ta pojav razumela tudi podjetja? V Philadelphiji obstoja podjetje, ki dobavlja razni ključavničarski material. Lastnik tega podjetja je otvoril tedenski tečaj za hišne lastnike, kjer jih poučuje o mehaniki, da jim ni treba za vsako malenkost iskati strokovnjaka zunaj hiše. Popravijo naj jih sami.

V Bostonu gre za sličen slučaj, ko se prirejajo tečaji, kako ravnati in uporabiti gospodarska orodja, s katerimi sicer znajo ravnati le — vsaj po dosedanjem mnenju, tesarji in mizarji.

V Ameriki se je nahajal pred kratkim znan gospodarski strokovnjak in ko je opazoval te pojave, je nehote vzkliknil: "Ali gre za novo industrijsko revolucijo, seveda v obratnem smislu—da se današnji gospodarski sistem od strani doma bojkotira . . .?"

Gruenther—poveljnik N.A.T.O.

PARIZ, 12 .julija — Ameriški general Ridgway je predal posle vrhovnega poveljnika N.A.T.O. drugemu ameriškemu generalu Alfredu Gruentherju. General Ridgway je na povratku v Ameriko, kjer bo prevzel posle šefa generalnega štaba ameriške kopne vojske.

Ko je general Gruenther nastopil novo službeno mesto, je bila prva njegova izjava ta, da bi bilo zmotno misliti, da so zadnji dogodki v Berlinu, Vzhodni Nemčiji in v satelitskih državah začetek konca sovjetskega imperija. Sovjetski stroj je še vedno nedotaknjen. Sovjetska nevarnost ostane nezmanjšana.

General Ridgway, ki je vzel slovo od N.A.T.O., je enako povdaril, da sedanja zapadna evropska obramba ni dovolj močna, da bi odbila morebitni sovjetski napad. V stanju kot je bila v slučaju vojne z Rusijo brez dvoma poražena. Časi niso za to, da bi se vdajali pobožnim željam in sanjam, da je nekje nastopilo gotovo stanje, ki naj bi za sigurno zmanjšalo svetovno napetost. Tega stanja pa še ni.

Jeklo nazaj v privatne roke

LONDON, 12. julija—Jutri, v ponedeljek, 13. julija se bo britansko jeklo iz socializirane uprave vrnilo nazaj v privatne roke. Delnice jeklarskih družb bodo prodane na dražbi najvišjemu ponudniku.

Politično akcijo, da se britansko jeklo zopet da v privatne roke, je započel sedanji predsednik vlade konservativec Winston Churchill, ko je prevzel leta 1951 vlado za laboristi.

Sporazum med Rheejem in Robertsonom:

Premirje se verjetno podpiše te dni

NA KOMUNISTIH JE LEŽEČE ALI SO TUDI ONI ZA SPORAZUM

SEOUL, 12. julija—Posebni odposlanec ameriškega državnega predsednika Eisenhowerja in državnega tajnika Dullesa Walter Robertson in predsednik južne Koreje Koreje Rhee sta podpisala sporazum in ga v neki diplomatski obliki predala javnosti. Robertson je vsebino tega sporazuma na kratko označil z besedami, da bi poročilo ne izšlo, ako bi on ne imel garancije, da bo predsednik Rhee sodeloval pri izvajanju premirja.

Pekinški radio, ki javlja mišljenje komunistične vlade na Kitajskem, pa tudi komunistične delegacije za premirje na Koreji, je skeptičen, da bo kmalu prišlo do miru na Koreji. Miru na Koreji ne more biti, če Južna Koreja ne pristane na formalno premirje.

Glavne določbe sporazuma

Predsednik Rhee je prvotno zahteval, da mora politična komisija v 90 dneh potem, ka se reši vprašanje premirja na Koreji, rešiti tudi politično vprašanje Koreje—to je zedinjeno Korejo. Če bi politična komisija v tem roku s tem ciljem ne uspela, naj bi Amerika skupaj z južno Korejo zopet zagrabila za orožje in z orožjem izsilila združeno Korejo.

V duhu novega sporazuma pa naj Amerika v tem roku 90 dni, če naj poteče brezuspešno, odpokliče svoje delegate iz te konference in bo na novo premotrila nastali položaj.

O varnostni pogodbi med Zedinjenimi državami in Južno Korejo se pogajanja nadaljujejo. Torej Rhee je odnehal od svojega predloga in zahteve, da Zedinjene države takoj sklenejo z Južno Korejo varnostno pogodbo.

Glede vojnih ujetnikov, ki so še v taboriščih in jih Rhee ni pustil na svobodo—gre za 8,000 vojnih ujetnikov—določa sporazum, da naj o njih usodi odloča mednarodna komisija, kakor to določa predlagano premirje. Rhee jih bo torej obdržal v taboriščih.

Med Zedinjenimi državami in med Južno Korejo se nadaljujejo pogajanja o ameriški politični, gospodarski in obrambni pomoči Južni Koreji.

Združena Koreja ostane končni cilj tudi ameriške zunanje politike.

Na komunistični delegaciji, ki sodeluje pri pogajanjih za premirje, je sedaj ležeče ali ji je doseženi sporazum zadostno jamstvo, da se bo premirje na Koreji od strani Južnih Korejcev tudi izvajalo. Komunisti so zahtevali trdna in zadostna jamstva, da bo Rhee spoštoval doseženo premirje. Ali so dana jamstva zadosti trdna?

Odposlanec Walter Robertson je smatral svojo nalogo za izpolnjeno in se po 16 dneh pogajanj z Rheejem, vrača preko Tokija nazaj v Ameriko.

*

Zastoj na Koreji

SEOUL, Koreja, 13. julija — Obe delegaciji za premirje sta se včeraj sestali dvakrat. Obstoja vtis, da komunisti niso zadovoljni s skupno izjavo Robertsona in Rheeja. Danes je izšla dodatna izjava, da Rhee ne bo nasprotoval doseženemu premirju. Pogajanja obeh delegacij se nadaljujejo.

Taftova bolezen

WASHINGTON, 12. julija — Senator Robert A. Taft, ki je pred nekaj tedni vsled bolehnosti izročil položaj vodje republikanske večine v senatu začasnemu namestniku, se ne utegne več vrniti na svoje mesto. Vsa znamenja kažejo, da je senator Taft resno bolan. Prvo poročilo o njegovi bolezni je reklo, da čuti bolečine v boku. Odšel je v bolnišnico v Washingtonu in ko jo je zapustil, je bilo javljeno, da je njegovo stanje ugodno. Prošli teden pa je moral na novo operacijo, ki je bila izvršena v New Yorku. Zdravniki so odprli trebušno votlino pacienta v raziskovalne svrhe. Operacijo je dobro prestal, a ugotovitve niso bile ugodne.

Ako bi urad senatorja, ki ga zavzema Taft, postal izpraznjen, bo njegovega namestnika imenoval governer Lausche, in ta namestnik bi služil do prihodnjih volitev za zvezne urade, ki se bodo vršile v novembru 1954. Domneva se, da bi v takem primeru Lausche izbral demokrata Michaela Di Salle-a, ki je bil zadnji direktor urada za kontrolo cen v Trumanovi administraciji.

Ubit v Nemčiji

Clevelandski rojak Neil Omahen, čigar starši stanujejo na 892 Cambridge Rd., je bil dne 30. junija žrtev karambola. Njegov motor se je zaletel v tovorni avtomobil in Omahna pokopal mrtvega pod seboj. Tragični dogodek se je zgodil v Nemčiji, kjer je Omahen služil dve leti vojake. Pokopan bo v Clevelandu.

DELAVCI ZA VZHODNE NEMCE

STOCKHOLM, Švedska, 12. julija — Mednarodna delavska zveza je končala svoj kongres. Za predsednika te zveze je bil izvoljen Belgijec Omar Becu, med podpredsedniki sta oba Amerikanca delavska voditelja, Walter Reuther in George Meany za unijo C.I.O., drugi za unijo A.F.L.

Walter Reuther je ob zaključku zasedanja predlagal, da se organizira mednarodna pomoč vzhodno nemškim delavcem. Ta pomoč bo materialno stala manj, kakor ena oklopna divizija, vredna pa bo več, kakor deset divizij. Delavna ljudstva za železno zaveso naj vedo, da je delavstvo organizirano v svobodnih unijah, za njimi. Dalje se bodo uporabila vsa možna politična, vladna in diplomatska sredstva, da se zruši režim, ki sloni na diktaturi v Moskvi.

Proti diktaturi McCarthyja

WASHINGTON, 12. julija — Trije demokratski senatorji člani pododbora, ki vodi preiskavo zoper komuniste in kateremu načeljuje senator McCarthy, so podali ostavko na svoje položaje v tem pododboru. Republikanski senatorji istega pododbora so sklenili zaupnico McCarthyju v tem smislu, da McCarthy ima pravico imenovati uradništvo tega pododbora, ne da bi se popreje posvetoval s člani pododbora in demokrati, ki so v manjšini.

Povod novemu odporu zoper McCarthyju je bil slučaj ravnatelja tega urada Matthewsa, ki je očital protestantovskim duhovnikom v Zedinjenih državah, da je med njimi največ komunstov, sopotnikov in simpatičarjev. Matthews je padel.

Pomirjenje na Balkanu?

BEOGRAD, 12. julija—Jugoslovanska vlada je objavila, da je prišlo med beograjsko vlado na eni, vlado Romunije in Bolgarije na drugi strani do sporažuma, po katerem naj se sestavijo mešane komisije, ki naj na prijateljski način rešijo obmejne spore. Pri tem se povdarja, da je predvsem na Bolgariji ležeče, ali misli ta korak resno ali ne. Pred tremi leti se je sestavila enako mešana jugoslovansko-bolgarska komisija za ureditev mejnih sporov med obema državama. Vsled bolgarske sabotaže se ta komisija ni nikdar sestala.

Tako na jugoslovansko-romunski, predvsem pa bolgarski meji, so bili obmejni spori na dnevnem redu. Prišlo je do krvoprelitja, streljanja, sabotažnih dejanj in špijonaže. Odvisno bo tudi od Romunije, ali hoče na prijateljski način rešiti obmejne spore. Vse skupaj pa bo odvisno od diktata iz Moskve ali je namreč mirovna ofenziva Malenkova mišljena resno tudi kar se tiče Balkana.

LETALO IZGINILO

HONOLULU, 13. julija — Veliko potniško letalo, ki je bilo na potu iz Guama preko havajskih otokov v Zedinjene države, je strmoglavilo približno 300 milj od kraja Honolulu. Letalo je imelo na krovu 58 potnikov. Ameriške letalske sile in ladje so na delu, da rešijo ponesrečence, če so še pri življenju. Zadnje poročilo danes zjutraj ob osmih je bilo, da je upanje, da se bo rešilo vsaj nekaj potnikov.

V bolnišnici

V Euclid-Glenville bolnišnici se nahaja Mrs. Mary Smaltz, 21471 Naumann Ave. Njen soprog Frank je nameraval prošli teden oditi na obisk v staro domovino, kar pa je moral radi njene bolezni odložiti. Želimo ji skorajšnjega popolnega okrevanja.

Na počitnice

Mr. in Mrs. Emil in Ann Safred sta se podala z letalom na počitnice v Miami Beach, Fla., kjer bosta obiskala prijatelje in znance. Domov se vrneta dne 1. avgusta. Želimo jima mnogo zabave.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HEnderson 1-5311 — HEnderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year—(Za eno leto)	$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	6.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year—(Za eno leto)	$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev)	7.00
For Three Months—(Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

SLUČAJ ROSENBERGOVIH

(1)

Predno preidemo k razmotrivanju tega slučaja, je na mestu, da na kratko spregovorimo o nekaterih osnovnih črtah ameriškega pravnega in pravosodnega reda. Ta red, običajno imenovan anglo-ameriški, se odlikuje po neki posebnosti, ki je lastna vsem narodom, ki so kdajkoli pripadali britanski kroni. Baza temu pravnemu sistemu je tako imenovani "Common Law," kar bi se v slovenščino prosto prevedeno reklo "obče pravo," njegova posebnost v sodstvu pa je "porota," sestoječa iz soobčanov, to se pravi lajikov ali v pravu neučenih oseb, ki odločajo v sodnih razpravah bodisi kazenskega ali civilnega značaja o tem, kaj so "dejstva," medtem ko je funkcija sodnika, da razlaga "zakon." Iz tega je zrastla stroga delitev funkcije med porotniki in predsedujočim sodnikom, ki se je formalno izoblikovala v posebni veji pravne znanosti, ki je tuja drugim pravnim sistemom. Samo države, ki imajo staroangleški "Common Law" za bazo svojega pravnega reda, namreč poznajo znanost "evidenčnega prava," ki s skoro neverjetno strogostjo črta mejo med tem, kar je v neki sodni razpravi "vprašanje prava," kaj pa je "vprašanje dejstva." O prvih ima besodo sodnik, o drugih porotniki, dvanajst po številu, katerim sodnik, predno se umaknejo v zasedanju, mora—poudarjamo: mora!—dati točna navodila glede pristojnosti ali nepristojnosti pravnih načel v danem slučaju, ki naj jih vodijo v njihovih debatah za zaprtimi vrati, da bodo sposobni priti do zaključka ali pravoreka, ki bo izraz skladnosti med dejstvi, ki sta jih predložili nasprotni si stranki tekom sodne razprave, in pa med zakonom, razlago katerega je med razpravo in ob njenem zaključku podajal predsedujoči sodnik. (Naši ljudje, ki so bili kdaj klicani in so vršili funkcijo porotnikov, se bodo spominjali, da odvetniki med razpravo mnogo ugovarjajo proti temu, da bi se pripustila ena ali druga izjava prič, in da v vsakem primeru sodnik odloči, ali je ugovor utemeljen ali ne. Dalje, da je sodnik na koncu razprave porotnikom dal "inštrukcije," po katerih se imajo ravnati, ko odločajo, kateri stranki je dati pravorek.)

Pravica do "porotne" obravnave v ameriškem pravnem sistemu je osnovna, to se pravi ustavno zajamčena, zlasti v vseh kazenskih postopanjih, v katerih je obtoženec izpostavljen nevarnosti kazni v obliki zapora. Porota odpade le tedaj, ako se je obtoženi prostovoljno odreče, v katerem primeru je sodniku poverjena naloga, da sam odloča ne le o "vprašanjih prava," temveč tudi v "vprašanjih dejstev," z drugimi besedami rečeno, da v svoji osebi predstavlja celotni justični aparat za dokončno ugotovljenje spornega vprašanja. K temu je dodati, da je v modernem času postalo več ali manj splošno sprejeto na podlagi posebnih zakonov, da v vseh procesih kazenskega značaja, kjer bi mogla biti izrečena smrtna kazen, morajo sodno razpravo voditi trije sodniki in ne le eden, ako se je obtoženec prostovoljno odrekel pravici do porote, sestoječe iz soobčanov. Dodati je tudi to: pri razpravah kazenskega značaja je najnižja in najvišja kazen predpisana v zakonu in v zakonu samem je tudi povedano, ali naj kazen določi porota ali sodnik. V ogromni večini postopkov je to funkcija sodnika, ki pa v nobenem primeru ne sme izreči strožje kazni kot jo predvideva zakon. A zakon tudi često poverja to funkcijo porotnikom, zlasti v procesih za velika zločinstva, ki dopuščajo izrek smrtne kazni. V umoru prvega reda n. pr. je običajno od porotnikov odvisno, da bodisi priporočajo milostno sodbo, kar pomeni dosmrtni zapor, ali pa da tega ne storijo, v katerem slučaju je sodnik vezan, da izreče kazen usmrtitve. Vse to so vprašanja procedure, ki jih predpisuje zakon. Omeniti je tudi, da Amerika pozna dvoje pravosodnih oblasti, državno, t. j. ono, ki jo izvajajo samostojno sodišča 48 ameriških držav, in pa zvezno, ki ima svoj izvor v vseameriški ali federalni vladi in ki jo vršijo zvezna sodišča. Toda pravna načela, na katerih slonijo vsa naša sodišča, bodisi državna ali zvezna, so v jedru enaka. Osnova vsem je staro-angleško "obče pravo" z dodatkom ustavnega in statutnega prava, ki je zrastlo v mejah ameriških izkušenj in razmer.

Gornje naj služi kot uvod k prihodnjemu članku, v katerem se bo razpravljala obsodba v slučaju Juliusa in Ethel Rosenberg. V.J.G.

UREDNIKOVA POŠTA

Popoldne na deželi

CLEVELAND, Ohio—Ob številnih srečanjih s znanci in rojaki, se poleg razgovorov o preteklosti in sedanjosti, vplete navadno tudi ona stara domača slovenska izrazitost: "Pridi k nam na obisk, pa se bomo še kaj več pogovorili." Enakega vabila sem bil deležen že od več znaniev in dostikrat, katerih sem se pa le malo poslužil.

Med številnimi znanci, me je vabil na svojo farmo tudi poznani in zavedni rojak Mr. Frank Pucel. Kot znano, so Pucelovi živeli več desetletij v Clevelandu. France, kot izurjen mizar ali tesar, je vršil svojo stroko v zadovoljstvo onim, ki so potrebovali njegovo veščo poslugo. Po dolgih desetletjih življenja v mestu, se je Pucelovim zahotelo živeti in delati na deželi—farmarstvo. Pred desetimi leti so se sporazumno odločili in kupili posestvo (farmo) v poznanem Madisonskem okrožju.

Za obisk k Pucelovim sem se bil odločil, toda nisem vedel pota do njih. Sporazumel sem se z mojim dolgoletnim zvestim prijateljem Matijem Pakižem. Matiju so menda poznana vsa pota, ki so vsmerjena do naših slovenskih farmerjev, in nanj se vselej, brez pomisleka, zanesem.

Poleg Matija in njegove soproge Rosie, so Pakiževi povabili tudi poznano rojakinjo Mrs. Mary Surtz. Mr. Avgust in Mrs. Johanna Grobolšek sta pa delala v našem avtomobilu prijetno tovarišijo naši materi in meni. Grobolškovi so se že davno želeli ta obisk. In izlet k Pucelovim je bil za njiju blagodejnost. Pucelovi in Grobolškovi so bili pred desetletji zelo delavni pri društvu Lunder-Adamič, ko je društvo gojilo dramatiko.

Ko smo zavozili na Pucelovo farmo, so nas najprvo s svojim lajanjem pozdravili domači psi, ki menda vselej opozarjajo gospodarja in gospodinjo na tuje prišlece. Po nekaj minutah našega čakanja, sta prihajala izza vogala nekega poslopja nam nasproti Mr. in Mrs. Pucel. Menda sta baš tedaj imela opravek pri njih kokoškah v kokošnjaku. Po domače smo se pozdravili in potem smo sprostili vsak svojo radovednost in spraševali Pucelna o vsem, kar smo se domislili.

Grobolšek je opazoval razne stroje. Seveda s posebno pozornostjo je spraševal Franceta o strojih, ki jih je pripeljal s seboj iz mesta, to je mizarske stroje. France nam je povedal, koliko popravil je izvršil, kar brez strojev ne bi bil mogel. Povedal nam je, da je bilo treba veliko popravil pri hiši in drugem gospodarskem poslopju. Tistikrat so pričeli s popravo strehe na hlevu. Bilo je treba preiskati, kje je nadomestiti pokvarjene strešne plošče. Pa je France, kot pristen Ribničan, pogruntal praktičen način. Preskrbel je Mrs. Pucel dolgo palico, ki jo je ona znotraj hleva vtikala v streho tam, kjer je dež padal skozi. Tako si je France, ki se je po lestvi odpravil zunaj na streho, pomagal, da je brez posebnih težav polagal in pribijal nove plošče. Tudi nam vsem se je zdel ta način poprave praktičen, ker je v slogu s koordinacijo.

France nam je razkazal številne poprave, katere je izvršil. Pokazal nam je tudi, kako so viharji napravljali škodo na hlevu in ga odmikali od temelja. Iskal je nasvete celo pri zavarovalninski družbi, pa niso bili praktični in zanesljivi. Končno se je odločil sam in "pogruntal" zopet na ribniški način. Tako nam je France pojasnil njegovo osnovo in popravo:

"Treba je bilo napraviti zvezo z temeljem hleva in malo višje z steno. Pa sem sezidal dve steni z temeljem, kakor vidite. Ko sem delo dovršil, sem poklical zavarovalninskega pregledovalca, ki je delo odobril in mi dal priznanje. Sam je napravil natančen obris in mi povedal, da ga bo priporočal za enak slučaj tudi onim, ki bodo potrebovali enakega popravila."

"Pa si dobil ali zahteval kakšno povračilo za tvojo iznajdbo od zavarovalninske družbe?" sem ga vprašal.

"Ne, zavarovalninska družba mi ni nič plačala za mojo iznajdbo, pač pa so mi točno plačali vse izdatke in moje delo. Pa sem se s tem zadovoljil. In kot vidite, sem si opremil ta-le dozidek, ki nam služi v razne svrhe. Sedaj je tukaj ta mala 'jenička,' ki se mora odvaditi sesati kravo ter navaditi krmiti se sama. Je pod streho in se vidno kar dobro počuti; pri tem pa pozablja na njeno materkravo."

Pri Pucelnovih imajo nekaj ducatov domačih globov. Gospodar France nam je pravil, da je že v svojih mladih letih imel veselje in zabavo z rejo golobov, to je še v stari domovini. Po dolgih letih ima sedaj spet priliko z rejo golobov. Zdi se, da so posebne pasme, in France nam je povedal, da se njih golobi z njim tako razumejo, da mu večkrat sedajo na rame in glavo in mu delajo veselje in tovarišijo. Seveda, ko smo bili mi tam, so se prav gotovo bali nas, in so previdno in budno opazovali naše kretnje.

Vprašali smo ga tudi, naj nam pove posebnosti njegovih psov. In spet smo vzbudili Francetu voljo za pripovedovanje, ki se je v glavnem tikalo nekega psička, ki jim ga je pa neka nenavadna bolezen uničila. Rekel je, da je tisti psiček imel posebno nadarjenost. Ko je včasih čital na glas kakšen časopis in ga je poslušala njegova soproga, ki je med tem opravjala kakšno delo, je vselej tudi tisti psiček mirno sedel poleg njega in ga po pasje poslušal. Nekoč se je pripetilo, da je France čital neko prigodbo o naših novejših naseljencih, in pri tem napravil nekake geste s svojo roko. Ves začuden je opazil, kako ga je psiček posnemal in sedeče premikal njegove predne noge. Od tedaj, tako pripoveduje France, je mali psiček rad pokazal svoje razumevanje gospodarja; pozneje so ga pa naučili še več posebnosti.

Šli smo tudi nekoliko po njivah, ki so posejane s pšenico, ki je baš tedaj dozorevala; oves, ki je valovil po njivi, ker je bilo dosti dežja, se pozna tudi na delih, kjer je voda bolj zaostajala —razlika je, da tam raste oves bolj počasi. Ogldeali smo si tudi posevko koruza, tam smo opazili par strašil proti vranam; sličila so onim, ki smo jih videli na njivah v stari domovini, ki so služili enakemu namenu. Res smo videli prazne dele na njivi, kjer so vrane izruvale koruzo, ko je bila v kali ali ko je priklila iz zemlje. Poleg strašila, se je treba poslužiti tudi puške, če za drugega ne, vsaj za odgon vran.

Ko smo hodili po njivah, je bil naš prijatelj Matija Pakiž posebno radoveden, kakšni so najboljši pripomočki za večjo rast. Matija ima namreč svoj lepo urejen dom in poleg seveda skrbno in vzgledno obdelan vrt. Hotel je izvedeti, kakšna so najboljša gnojila, s čim bi se uničilo najuspešnejše razne rastlinske mrčese in tako dalje. Pa mu je Pucel odgovoril, da ne more kaj svetovati, kajti v mestu so drugačne okolščine kot na farmah in dostavil, "da imajo mrčesi v mestu tudi svoje vrste posebnosti." Menda se je moral Matija zadovoljiti s Pucelnovo razlago.

Zadnje tedne je bilo v tamkajšnji okolici vreme ugodno, pa je farmerjem omogočilo, da so pokosili, posušili seno in pospravili pod streho. Pravijo, da je bil pridelek povoljen. Po izjavi Pucelna, bo letina povoljna, če bodo vremenski bogovi naklonjeni.

Postrgeli so nam prav po domače, dasi smo jim povedali, da jih nismo prišli obiskat z namenom, da nas bodo gostili. Zahvalili smo se jim za njih prijazen sprejem in pogostitev, in jih vprašali, če smemo še priti k njim na obisk, kar sta nam oba Pucelnova zagotavljala, da bomo vselej dobrodošli pri njih.

Predno smo se poslovili, smo vprašali Franceta, po kateri cesti naj vozimo, ki nas bo dovedla na cesto številka 534. Pa žal, France nam je bil dal napačna navodila, namreč povedal nam je, naj na levo, po kateri naj vozimo do ceste št. 534, tam naj krenemo na desno, pa se bomo privozili do namenjenega prostora. Ravnali smo se po njegovem navodilu, ampak po vožnji par milj, smo sami ugotovili, da bi bili morali na levo. Pa ti odpuščamo, France!

Ko smo bili na cesti št. 534, smo se spotoma ustavili pri poznanem in šaljivem slovenskem farmerju Mr. Antonu Košiček, po domače "Bašelnu." Ko smo zavozili v Košičkovo dvorišče, so nas tudi tam naprvo pozdravili domači psi-varuhi. Iz hiše je vstopil šegavi Tone in nas po "pajžlarsko" pozdravil; opravičil se je, da se je bil malo prej preoblekel iz "prazniške" obleke v farmersko. Povedal nam je, da je bil kot pogrebec za pokojnim rojakom Kranjcem, ki so ga tisti dan pokopali na tamkajšnjem genevskem pokopališču.

Naši razgovori so se vrstili o raznih stvareh; Toneta smo spraševali o raznoterim delu na farmi. Kot navadno, je Tone vsakemu odgovoru, pristavil kakšno svojo šegavo pripombo, za kar je vselej razpoložen. Desetletja nazaj črpa svoje spomine. Pa se je pogovor zasukal tudi na nekdanjega Clevelandčana Civhovega Lojzeta in njegove žene Marjete, ki sta pred desetletji živela na nekdanjem Keiper St. Nam je povedal Tone, kako je pokojni Lojze Civh nekemu Američanu razlagal nenavaden pridelek koruze na njegovem malem vrtu. Nam, ki smo poznali Lojzeta, je bilo Tonetovo pripovedovanje v izredno zabavo. Seveda, tudi o Marjeti ve Košiček zmiraj kakšno povedati. Pri Civhovih so navadno imeli "boarderje" (stanovalce), ki jim je vestno in skrbno stregla gospodinja Marjeta, kakor je pač znala. Ko je zjutraj klicala fante za zajtrek, je vselej vzdignila desno roko kvišku, levo pa navzdol. To je bilo namreč znamenje, da je ura šest. Govorilo se je, da Marjeta ni niti poznala časa na uro. Nekateri so celo vedeli povedati, da je tudi kuhala razna jedila po svoji navadi in zmožnosti.

Opazili smo, da je bil Košiček v nekaki zadregi vsled našega obiska. Šel je nam pokazat nered pri trtnih nasadih. Pokazal nam je, kako so mladike letos porastle. Tako je treba iste navesiti na grozdno ograjo, da ne bi ovirale rahlanja zemlje med nasadi grozdne trte. Ker je bilo že pozno, smo ga zagotovili, da se bomo kmalu odvozili proti našim domovom v Cleveland.

Drugače pa je bil naš obisk pri Košičkovemu Tonetu tudi v tem zanimivost, ko sta se po dolgih letih zopet srečala Mrs. Surtz in on. Namreč tudi Mrs. Surtz je doma iz žužemberske okolice, pa kljub dolgoletni odsotnosti od tam, se vselej rada pogovori o vsem, kar se spominja iz rojstnega kraja. Tone je pa kakor kakšen enciklopidij, kajti ve za vse vasi tam, od Kota, Jame, Dvora, Mačkovca, Binkovega vrha, Stavče vasi, Srednje vasi, najbolj ponosno pa pripoveduje o Žužemberku, kot tipičen "meščanski" sin, kakor pravijo. Tonetova posebnost je tudi, da ima poleg resničnega spomina, tudi spoznanje menda z vsemi posameznimi domačini.

Glede letine se je tudi Košiček pohvalno izrazil. Sicer njegova farma obsega večjidel grozdje. Imajo obsejanih tudi nekaj njiv s pšenico in koruzo. Povedal nam je Tone, kako je on vranam preprečil gostijo na njih njivi. Rekel je, ko je sejal koruzno zrne, je istega namočil v neki črni tekočini. Ko so vrane pričele ruvati koruzno zrne iz zemlje, so se tako prestrašile in glasno kavkale ter odletele v bližnji gozd, vse razočarane seveda. Od tedaj se ne vračajo več na Koščikove njive. Vsaj tako nam je zagotavljal Bašelnov Tone. Povedal nam pa ni, če je njegov izum in uspeh patentiral, ali svetoval enak način sosednim farmerjem. Mogoče pa je nas, o farmerstvu nevedne meščane, zopet po svoji bistroumnosti povlekel. Vsekakor pa je bilo za nas zanimivo poslušati njegovo razlago.

Iznenadili smo tudi Košičkovo mamo, ki je tisti dan papirala eno sobo. Povedala nam je, da je na počitnicah, pa je priliko vporabila za olepšanje njih stanovanja. Pa smo se prepričali o marljivosti in delavnosti, s katero se kratkočasijo nekateri naši ljudje.

Tudi pri Košičkovih so nas ustavljali v namenu, da bi nam s čem postregli. Tudi njim smo povedali, da jih nismo obiskali s tem namenom, pač pa smo prišli k njim na obisk in delni oddih proč iz mestnega drvenja in šumenja. Seveda naše ženske so si priskrbele nekaj farmerskih posebnosti, kakor je pač navada.

Mrak je polagoma legal na zemljo. Bil je čas pripraviti se za povratek proti domu. Zahvalili smo se Košičkovim, za njih prijazen sprejem, se od njih poslovili ter odvozili proti domu.

Ko smo se vozili proti vzhodu na farme in potem domov, smo med vožnjo občudovali veličanstvo narave, ki v tej sezoni nudi prijeten užitek meščanskemu človeku. Spomnil sem se tisti Župančičeve pesmi: "Iz pokošenih trav, puhti sladkost, in vseh težav, moj duh je prost." Zdelo se mi je, da smo vsi uživali prostost in razkošnost čudovite narave. Grobolškovi so se izrazili, da je za nju v zadnjih desetih letih to prvi obisk, ki ju je v resnici poživil.

Za vse nas je bil zadnji obisk na prijateljeve farme poln užitka. Razgovori s prijatelji, razgled po širnih planjavah in valovitih prizorih na njivah, vse to človeka ublaži. Pri tem se človeku vzbujajo številni spomini na rojstni kraj.

Končno se čutim dolžnega zahvaliti vsem, Pucelnovim in Košičkovim za njih prijazen domačinski sprejem; Pakiževim, Mrs. Surtz in Grobolškovim za njih prijetno družbo. Pa še drugikrat!

Frank E. Lunka.

NOVI GROBOVI

(Nadaljevanje z 1. strani)

Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Kristine in nato na pokopališče Calvary.

*

ELEANOR DORČIĆ

Po dolgi bolezni je umrla včeraj popoldne na svojemu domu Eleanor Dorčić, rojena Dorčić, stanujoča na 22520 Hadden Ave., Euclid, Ohio. Rojena je bila v Sušaku blizu Reke (Fiume), odkoder je prišla v Ameriko leta 1909. Bila je članica društva Hrvatska sloboda, št. 235 HBZ in Gospodinjskega kluba Hrvatskega narodnega doma.

Tukaj zapušča soproga James, hčeri Mrs. Ann Sullivan in Mrs. Jane Porter, dva vnuka, brata Michael in Mary v Brooklynu, N. Y., ter sestro Mrs. Rose Galinac v Hammond, Ind., v stari domovini pa zapušča brata Mihaela. Pogreb se vrši v sredo zjutraj ob 10. uri iz Grdinovega Lake Shore pogrebnega zavoda, 17010 Lake Shore Blvd., v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. in nato na pokopališče Calvary.

*

JOHN BORŠTNIK

Preminil je John Borštnik, rojen v Rakitni pri Borovnici, odkoder je prišel v Ameriko pred 50 leti. Bil je samski ter star 85 let. Pogreb se je vršil 8. julija na Lake County pokopališče v Mentor, O.

*

LOUIS SNYDER

Nagloma je umrl prošlo sredo zvečer Louis Snyder (Znidaršič), stanujoč na 596 E. 103 St. Star je bil 54 let in je bil rojen v Clevelandu. Delal je 30 let kot poštni raznašalec ter je bil sedaj upokojen, služil pa je kot čuvaj na križišču E. 105 St. in Marlowe Ave. Bil je zelo priljubljen med šolsko mladino, ki je pohajala Oliver Wendell Holmes šolo, katera mu je ob zaključku prošlega šolskega termina v juniju podarilo lep, po otrocih skrbno izdelan certifikat, ki je vseboval zelo laskovo pohvalo za njegovo vestno delo kot čuvaj. Graduiral je iz farne šole sv. Frančiška in je bil član društva sv. Imena in organizacije poštnih raznašalcev v pokoju.

Tu zapušča soprogo Dorothy, rojena Cross, katero je poročil pred 30 leti, sestro Mrs. Victoria Smrekar, in dva brata, George ki je uposlen kot policijski tajnik v Mestni dvorani, in Frank pri White Motor Co. Pogreb se je vršil v soboto zjutraj ob 11. uri iz Monreal pogrebnega zavoda, E. 110 St. in St. Clair Ave., v cerkev sv. Alojzija ter nato na pokopališče Calvary.

*

KARL TIMOCHUCK

Po mučni bolezni je umrl v soboto zjutraj Karl Timochuck, poznan pod imenom Karp Tomasek. Zadnje tri mesece je bival pri sinu na 5550 Oakwood Dr., Maple Heights, Ohio, preje pa je živel pri hčeri v Parma, Ohio. S svojo družino je živel 20 let na 937 E .67 St., ko pa je žena Irene umrla leta 1931, se je družina selila. Rojen je bil v Rusiji, odkoder je prišel v Ameriko leta 1913 in je delal 27 let pri Bryant Heater Co.

Tukaj zapušča sina Petra, hčer Mrs. Kathryn Polo in pastorka John Schivell, ter šest vnukov. Pogreb se vrši v torek zjutraj ob 8.20 uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Teodošija.

*

V zadnje slovo

Članice društva Collinwood Hive, št. 283 TM so prošene, da pridejo nocoj točno ob sedmih na sejo v navadnih prostorih, ker se ob 8. uri skupno podajo v Grdinov pogrebni zavod, da se izkaže zadnjo čast umrli članici Frances Arko. Članice so prošene, da se po možnosti udeleže njenega pogreba v torek zjutraj.

—

Pevci zbora Slovan so prošeni, da pridejo nocoj ob 9. uri v Zakrajškov pogrebni zavod, kjer bo zbor zapel nekaj žalostink v spomin Mihael Šilcu.

—

Članstvo društva Ribnica, št. 12 SDZ je prošeno, da nocoj izkaže zadnjo čast umrlemu članu Michael Šilcu v Zakrajškovem pogrebnem zavodu, jutri pa da se po možnosti udeleži njegovega pogreba.

IMENIK DRUŠTVENIH URADNIKOV ZA LETO 1953

"Ameriško jugoslovanski center" na Recher Ave.

Predsednik Frank Zagar; podpredsednik Joe Susnik; tajnik Andrew Ogrin, 18508 Shawnee Ave., KE 1-1107; blagajnik Theodore Kircher ml., zapisnikarica Gusti Zupančič; nadzorni odbor: John Gerl, predsednik, Leo Bostjančič in John Barkovich; gospodarski odbor: Frank Rupert, predsednik, Frank Tegel in Louis Godec; publicijski odbor: Frank Rupert, Gusti Zupančič in Andrew Ogrin; ostali direktorji: Frank Derdich, Frank Segulin, Frances Gorjanc in Josephine Henikman; poslovodja John Žigman, KE 1-9309 in oskrbnica Mary Medvešek, IV 1-3822.

Seje se vršijo vsako tretjo sredo v mesecu ob 7:30 uri.

*

"Carniola Hive" št. 493 L. TM

Bivša predsednica Mary Bolta, predsednica Josephine Stwan, podpredsednica Christine Glavan, dunovna voditeljica Mary Tekaučič, spremljevalka Mary Mahne, vratarica Pauline Zigman, stražnica Mary Vesel, zapisnikarica in tajnica bolniškega oddelka Julia Brezovar, 1173 E. 60 St., EN 1-4758, finančna tajnica Pauline Debevec, 1287 E. 169 St., IV 1-2048, nadzornice: Frances Tavcar, Ursula Unetič in Pauline Stampfel; zastopnici za Klub društev SND Josephine Stwan in Julia Brezovar.

Seje se vrše vsako prvo sredo v mesecu v dvorani št. 1 SND na St. Clair Ave., ob 7.30 uri.

*

"Carniola Tent" št. 1288 T. M.

Častni predsednik Thomas Mlinar, predsednik Joseph Babnik, podpredsednik Joseph Sušnik, tajnik John Tavčar, blagajnik Louis Pike, zapisnikar Ivan Babnik, nadzorni odbor: Joseph Skuk, Anton Zupan in Paul Praust, bolniški odbor: Thomas Mlinar, John Grbec in Joseph Sušnik, odborniki za otvoritev seje: Paul Praust, Anton Smith, Joseph Drobnich, Frank Smole, Anton Debelak, vratarja: Jack Subel in Frank Meserko, zastopnika za Klub društev SND, John Tavčar in Joseph Babnik.

Seje se vršijo vsako četrto nedeljo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., dvorana št. 1, ob 9. uri dopoldne.

*

"Cleveland" št. 126 SNPJ

Predsednik Louis Smrdel, podpredsednik Edward Branisel, tajnik John J. Gabrenja, 22100 Ivan Yakovac ml., zapisnikar Blaž Novak, RE 1-6268, blagajnik Frank Ave., reditelj John Pirc, nadzorniki: Anthony Yuretich, Victor Gruden, Louis Virant st; mladinski reditelj Andrew Curry (Korenčič), ml., zdravniki vsi slovenski zdravniki v Clevelandu in okolici.

Sprejema se članstvo od 16. do 50. leta in otroke od rojstva do 16. leta. Prosta zdravniška preiskava in nagrade za novo članstvo v oba oddelka.

Seje se vrše vsako tretjo nedeljo dopoldne ob 9. uri v SND na St. Clair.

*

"Collinwoodske Slovenke" št. 22 SDZ

Predsednica Fannie Brezovar, podpredsednica Stefi Koncilja, tajnica Rose Mickovic, 19612 Cherokee Ave., tel. IV 1-6500, blagajničarka Frances Tomsich, 693 E. 160 St., zapisnikarica Rose Simenc, nadzornice: Filomena Sedaj, predsednica, Mary Cernigoj in Alice Grosel.

Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu v Slov. domu na Holmes Ave. ob 7.30 uri zvečer.

*

"Cvetoči Noble" št. 450 SNPJ

Predsednik Joseph Mačarol, podpredsednik Matt Klemen, tajnica Mary Dodič, 977 E. 239 St., Euclid, Ohio, tel. RE 1-4099, blagajnik Justin Martinčič, zapisnikar John Zupančič, nadzorni odbor: Frank Mihelič, Fred Martin, Andrew Yerman; zastopniki: za Clevelandsko federacijo SNPJ Frank Habič, za Klub društev AJC Fred Martin in Olga Matyažič.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave.

*

"Federacija Clev. društev S.N.P.J."

Predsednik Camilus Zarnick, podpredsednik John Krebel, drugi podpredsednik Anthony Gerchman, tajnica Josephine Tratnik, 6505 Bonna Ave., EN 1-0991, blagajničarka Agnes Stefanic, zapisnikar Karl Samanič, nadzorniki: Blaž Novak, John Kikol in Eddy Mramor.

Seje se vršijo vsako četrto soboto v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

*

"Glasbena Matica"

Predsednik Frank Bradach, 16209 Arcade Ave., podpredsednik Edward Kenik, korespondenčna tajnica Mollie Frank, 5919 Prosser Ave., blagajničarka Carolyn Budan, 6313 St. Clair Ave., posredovalni odbor: Edward Kenik, Josephine Bradach, Ann Safred, Carolyn Budan, Frank Bradach, Emil Safred; zapisnikarica Josephine Misič, nadzorniki: Alice Somrak, June Price in Mollie Frank; publicijski odbor: Josephine Misič, Emil Safred, Joseph Mersol in Valentine Mersol. Pevovodja Tone Šubelj.

Vaje se vršijo vsak četrtek ob 8. uri zvečer v sobi št. 2 Slov. nar. doma na St. Clair Ave.

"Klub društev AJC" na Recher Ave.

Predsednik Frank Segulin, podpredsednik Andrew Ogrin, tajnik John Zupančič, 460 E. 270 St., Euclid, O., tel. RE 1-4488, blagajnik Louis Zgonik, zapisnikarica Mary Medvešek, nadzorni odbor: Fred Martin, predsednik, Mary Segulin in Frances Zajec.

Seje se vršijo vsak prvi ponedeljek v mesecu v navadnih prostorih Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave.

*

"Kras" št. 8 SDZ

Predsednik Joško Jerkich, 19091 Naumann Ave., podpredsednik Stan Kozely, tajnica Jennie Kozelj, 687 E. 156 St., tel. LI 1-3590, blagajničarka Jennie Kapel, 1861 Sagamore Dr., zapisnikar John Kapel, nadzorniki: Joe Koporc, predsednik, Martha Batich in Mary Kobal. Društveni zdravniki so vsi slovenski zdravniki v Clevelandu.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 1.30 uri v Slov. domu na Holmes Ave.

*

"Lipa" št. 129 SNPJ

Predsednik Joseph Trebec, podpredsednik Andy Skerl, tajnica Mary Stokel, 14503 Saranac Rd., tel. PO 1-9214, blagajnik John Sivec, zapisnikar Charles Penko, bolniški nadzornik Joseph Terbovec, nadzorniki: Stanley Počkar, predsednik, Frank Pyke in Joseph Filipič, zastopniki: za Clev. federacijo SNPJ Ema Perne, za farmo SNPJ Charles Penko, za Klub društev SND Anthony Meklan, za Slov. nar. čitalnico Frank Smole st. Društveni zdravniki so vsi slovenski zdravniki.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu v sobi št. 4 Slov. nar. doma na St. Clair Ave. ob 1. uri popoldne.

*

Klub "Ljubljana"

Predsednik Ludvik Prosen, podpredsednik Frank Segulin, tajnica Frances Julylia, 832 E. 209 St., KE 1-0325, blagajnik Louis Godec, zapisnikarica Louise Derdič, nadzorni odbor: John Ludvik, predsednik, John Oshaben, Joseph Susnik, zastopniki: za Klub društev AJC Louis Zgonik, Frances Zajec in Mary Medvešek, teta Frances Rupert, stric Joseph Plevnik, maršal Louis Starman, kuharica Frances Gorjanc.

Seje se vršijo vsak zadnji torek v mesecu v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave.

*

"Lunder-Adamič" št. 28 SNPJ

Predsednik Krist Stokel, podpredsednik John Marn, tajnik Anton Wapotich, 892 E. 73 St., blagajnik William Candon, zapisnikar Joseph Okorn, nadzorni odbor: Louis Zele, Stanley Dolenc, Rose Retar, reditelj mladine William Wapotich, za Klub društev SND Anton Wapotich in Stanley Dolenc.

Seje se vrše vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9. uri zj. v SND.

*

"Loška dolina"

Predsednik Frank Baraga, podpredsednik John Krasovec, tajnik Frank Bavec, 1097 E. 66 St., HE 1-9083, blagajnik-zapisnikar John Leskovec, nadzorniki: John Lokar, Frank Turek in Tony Petkovšek, za Klub društev SND John Lekan ml., za Klub društev Slov. doma na Holmes Ave. Frank Znidaršič in Gasper Knafelc.

Seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

*

"Mir" št. 142 SNPJ

Predsednik Anton Bokal, podpredsednik John Prusnik, tajnik Frank Sustarsich, 15726 Holmes Ave., LI 1-8939, blagajnik Anton Zorko, zapisnikarica Frances Sušel, nadzorniki: August Svetek, Frank Ludvig in Peter Adam, zdravniki: dr. Opaskar, dr. Skur, dr. Rottar in dr. Urankar.

Seje se vršijo vsako drugo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v Slov. domu na Holmes Ave.

*

"Napredne Slovenke" št. 137 SNPJ

Predsednica Josephine Tratnik, podpredsednica Josephine Mežnaršič, tajnica Josie Zakrajšek, blagajničarka Helen Mikuš, zapisnikarica Albina Braidich, nadzornice: Katie Bradach, Jennie Skuk in Josie Krasovec, bolniška nadzornica Jennie Drobnich, za Federacijo SNPJ Josephine Tratnik in Josie Zakrajšek, za farmo SNPJ Urška Mulej in Pavla Artel, za Atletično ligo Alma in Nada Žagar, za Klub društev SND in čitalnico Jennie Skuk, za podr. št. 39 Sans Helen Mikuš.

Seje se vršijo vsak prvi četrtek v mesecu v starem poslopju SND na St. Clair Ave.

*

"Naprej" št. 5 SNPJ

Predsednik Joseph Skuk, podpredsednik Frank Mack, tajnik John Krebel, blagajnik Frank Mikše, zapisnikar Andy Turkman, nadzorniki: Anton Zakrajšek, John Tavčar in Louis Pirc.

Seje se vršijo vsako prvo nedeljo v mesecu ob 9.30 uri v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

*

"Napredni Slovenci" št. 5 SDZ

Predsednik Andrej Tekauc, podpredsednik John Stefe, tajnik Matthew Debevec, 1287 E. 169 St., IV 1-2048, blagajnik Tom Kraich, zapisnikar Frank A. Turek, nadzorniki: Charles Koman, Frank Stefe in John Nestor.

Seje se vrše vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri zjutraj v sobi št. 3, staro poslopje SND na St. Clair Ave.

*

"Napredek" št. 132 ABZ

Predsednik John Tanko, podpredsednik Ludvik Prosen, tajnica Adalyne Cecelič, 4-33595 Morris Dr., Willoughby, O., tel. Willoughby 2-4359, blagajničarka Antonia Tanko, zapisnikar Frank Sešek, društvena zdravnika dr. Anne Prosen in dr. Carl Rotter.

Seje se vršijo vsak drugi petek v mesecu ob 7.30 uri zvečer v Ameriško jugoslovanskemu centru na Recher Ave. Asesment se pobira vsakega 25. v mesecu, če pa pade 25. na nedeljo, se pobira na 26.

Krožek št. 1 Progresivnih Slovenk

Predsednica Anna Zaic, podpredsednica Fani Henikman, tajnica-blagajničarka Marion Bashel, 18913 Cherokee Ave., tel. KE 1-2173, zapisnikarica Theresa Gorjanc, nadzornice: Frances Francel, predsednica; Rose Paulin in Rose Sanabor, prosvetni odbor: Paula Prudič, Antonia Tomle in Mary Dacar, poročevalki; Theresa Gorjanc in Mary Vidrich.

Seje se vršijo vsak prvi četrtek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

*

Krožek št. 2 Progresivnih Slovenk

Predsednica Cecelia Subel, podpredsednica Frances Legat, tajnica Marie Zakrajšek, 1038 Addison Rd., blagajničarka Jennie Skuk, zapisnikarica Anna Belle, nadzornice: Helen Mikuš, Frances Gorshe in Elizabeth Belay.

Seje se vršilo vsako tretjo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

*

"Krožek št. 3 Prog. Slovenk"

Predsednica Mary Kobal, podpredsednica Louise Derdich, tajnica-blagajničarka Elizabeth Matko, 330 E. 260 St., zapisnikarica Gusti Zupančič, nadzorni odbor: Frances Julyia, Frances Gorjanc in Angela Ogrin, poročevalka Vera Potočnik.

Seje se vršijo prvo sredo v mesecu v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave.

*

"Podr. št. 5 S.M.Z."

Predsednik John Sever, 18023 Hillgrove Ave., IV 1-1228, podpredsednik Frank Česnik, tajnik in blagajnik Tony Krampel, 1003 E. 66 Pl., tel. UT 1-8387, zapisnikar Frank Kuhar, nadzorni odbor: Frank Kuhar, Louis Erste in Frank Petkovšek, zastopniki za Federacijo: John Sever, Frank Brancel in Frank Petkovšek, za Klub društev S.N.D. Frank Kuhar.

Seje se vršijo vsako tretjo soboto v mesecu v dvorani št. 4 staro poslopje SND na St. Clair Ave.

*

"Ribnica" št. 12 SDZ

Predsednik Andrew Sadar, podpredsednik Joseph Sankovič, tajnik Joseph Ban, 1201 E. 168 St., Cleveland 10, O., tel. IV 1-2246, zapisnikar Anton Tavžel, blagajnik Anton Debelak, 893 E. 75 St., nadzorniki: Frank Debelak, predsednik, Edward Herbst in Frank Lunder, zdravnik dr. F. J. Kern in drugi slovenski zdravniki, zastopniki: za Klub društev SND Andrew Sadar, za Ameriško jugoslovanski center Frank Wirant in John Virant, za S. N. Čitalnico Louis Mrhar, za Sans Joe Champa.

Seja se vrši vsak drugi petek v mesecu ob 7.30 uri v Slov. nar. domu na St. Clair Ave., soba št. 4, staro poslopje. Tekom delavnikih se tajnika lahko telefonično pokliče po 5. uri zvečer.

*

"Slov. nar. dom" na St. Clair Ave.

Predsednik Charles Vrtovšnik, podpredsednik Frank Plut, tajnik John Tavčar, blagajnik John Centa, zapisnikarica Josephine Petrich, nadzorni odbor: John Pollock, Leo Poljšak, Josephine Zakrajšek, Anton Wavpotich in Frank Ilersich; gospodarski odbor: Frank Cesnik, Joseph Okorn, Janko N. Rogelj, Frank Virant, Joseph Fifolt, Stanley Dolenec in Josephine Stwan. Namestniki: Andy Turkman za tajnika; Max Traven za podpredsednika, Andrej Tekavc za blagajnika, John Lekan za zapisnikarico.

Seje direktorija se vršijo vsak drugi torek v mesecu v navadnih prostorih.

*

"Sv. Ane" št. 4 SDZ

Predsednica Julia Brezovar, podpredsednica Jennie Stanonik, tajnica Jennie Suvak, 1414 E. 51 St., tel. EN 1-8104, blagajničarka Josephine Oražem-Ambrožič, zapisnikarica Angela Virant, nadzornice: Mary Bradač, Rose L. Erste in Frances Okorn, rediteljica Mary Pristov.

Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

*

"Svoboda" št. 748 SNPJ

Predsednica Antonia Tomle, podpred. Jos. Vesel, tajnica Josephine P. Terbizan, 14707 Hale Ave., LI 1-1464, blagajničarka Josephine Seitz, 16213 Waterloo Rd. Zapisnikarica Leopoldina Vozel, nadzorni odbor: Mary Kafrle, Anna Zaic in T. Gorjanc. Zastopnice za ženski odsek farme SNPJ: Theresa Gorjanc, Antonia Tomle in Josephine Vesel; za Clevelandsko federacijo SNPJ; Theresa Gorjanc in Leopoldina Vozel.

Seje se vrše vsak drugi petek v mesecu v čitalniških prostorih SDD na Waterloo Rd.

*

"Svob. Slovenke" št. 2 SDZ

Predsednica Nežika Kalan, podpredsednica Jennie Skuk, tajnica Josephine Petrich, 101 E. 225 St., RE 1-6316, blagajničarka Mary Somrak, 996 E. 74 St., zapisnikarica Albina Braidič, nadzornice: Albina Braidich, Elizabeth Belaj in Josephine Razinger. Zastopnica za Klub društev S.N.D. Helen Mikuš; poročevalka Rose Alden.

Seje se vrše vsak drugi četrtek v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. Pričetek ob 8. uri zvečer.

"Sv. Ane" št. 4 SDZ

Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60 St., podpredsednica Jennie Stanovnik, tajnica Jennie Suvak, 1415 E. 51 St., EN 1-8104, blagajničarka Josephine Orazem-Ambrožič, zapisnikarica Angela Virant, nadzornice: Mary Bradač, Rose L. Erste in Frances Okorn, rediteljica Mary Pristov.

Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

*

"Slovenske Sokolice" št. 442 SNPJ

Predsednica Frances Legat, podpredsednica Mary Geromi, tajnica Cecilia Subel, zapisnikarica Antoinette Wichich, nadzornice: Stella Božeglav-Sodeckas, Florence Zalokar in Mary Sankovic, zastopnica za Clevelandsko federacijo SNPJ in Klub društev SND Ivanka Shiffrer, za Jug. kult. center, za SANS in čitalnico SND Amelia Božeglav, društveni zdravnik dr. F. J. Kern.

Seje se vrše vsak prvi ponedeljek v mesecu v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

*

Pevski zbor "Slovan"

Predsednik Joseph Durjava, podpredsednik Joseph Ivančič, tajnik in blagajnik Milan Urbančič, 1342 E. 170 St., KE 1-6624, zapisnikar Ciril Ozbič, arhivar Joseph Ivančič, nadzorni odbor: Joseph Vičič, Frank Urbančič in Ludvik Oster, pevovodja Anton Schubel.

*

St. Clair Rifle and Hunting klub

Predsednik Frank Zietz, podpredsednik Louis Pike, tajnik-blagajnik Albert Peterca, zapisnikar Fred A. Kochevar, gospodarski odbor: Frank Kramer, predsednik, Frank Spenko, Ed. Petrick, Frank Kosec in Mike Telic, nadzorni odbor: Leo Lukič, Louis Pike in Mike Telich, oskrbnik pušk Ed. Petrick.

Seje se vršijo vsak prvi petek v mesecu v Slov. domu na Holmes Ave. ob 8. uri zvečer.

*

"Waterloo Camp" št. 281 W.O.W.

Predsednik Walter Lampe, podpredsednik John Lokar, tajnik Edward Rozance, blagajnik in zapisnikar Vincenz Godina, spremljevalec John Rozance, straža Peter Bukovnik, nadzorniki: Frank Stupar, Valentine Malnar in Frank Stupar.

Seje se vršijo vsak drugi četrtek v mescu v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Asesment se pobira vsakega 24. v mesecu in na seji.

*

"Waterloo Grove" št. 110 W. C.

Predsednica Pauline Balish, podpredsednica Emma Janc, tajnica Cecelia M. Wolf, 1251 E. 173 St.; KE 1-2564, zapisnikarica Justine Klemenčič, blagajničarka Molly Tomarič, duhovna voditeljica Mary Benda.

Seje se vršijo vsako tretjo sredo v mesecu ob 8. pri v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

*

"Washington" št. 32 ZSZ

Predsednica Antonia Tomle, podpredsednik John Zaic, tajnica in blagajničarka Anna Vadnal, 15815 Arcade Ave., IV 1-3919, zapisnikarica Anna Zaic, nadzorni odbor: Frank Moro, Frank Fende in Mary Božič.

Seje se vrše vsak četrti petek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

*

"Ženski odsek farme SNPJ"

Predsednica Antonia Tomle, podpredsednica Frances Henikman, tajnica in blagajničarka Mary Zaman, 484 E. 149 St., IV 1-4871, zapisnikarica Victoria Poljšak, nadzornice: Jennie Gerchman, Jennie Leskovec in Frances Zorman.

Seje se vrše vsak zadnji četrtek v mesecu v Slov. del. domu na Waterloo Rd. ob 7.30 uri zvečer.

*

"Zavedni sosedje" št. 158 SNPJ

Predsednik John Koss, podpredsednik Frank Žagar, tajnik Charles Zele, 20970 North Vine St., Euclid 19, O., tel. KE 1-4640, blagajnik Andrew Ogrin, zapisnikar John Ludwig, nadzorni odbor: Frank Matko, predsednik, Frank Mišič in Mary Segulin.

Seje se vršijo vsak zadnji petek v mesecu v navadnih prostorih Ameriško jugoslovanskega centra na Recher Ave.

*

"Združeni bratje" št. 26 SNPJ

Predsednik Joseph Godec, podpredsednik John Krebelj, tajnik-blagajnik Peter Ster, 2005 E. 224 St., KE 1-5773, zapisnikar John Kikel, nadzorniki: John Kikel, John Zaman in John Krebely.

Seje se vršijo vsako prvo soboto v mesecu ob 7.30 uri zvečer v Slov. del. domu na Waterloo Rd.

SALES & SERVICE

If you are interested in employment with a permanent future and an opportunity to manage stores for one of the world's largest sales organizations; salary, commission, hospitalization, vacation with pay, earn while training and transportation furnished, contact'

Mr. Elersich
SINGER SEWING MACHINE CO.
748 E. 185 St., KE 1-0660

POŠTENEMU MOŠKEMU

se odda v najem čedno spalno sobo.

Za naslov se poizve v uradu tega lista.

NAPRODAJ JE

HIŠA Z VSO HIŠNO OPREMO. Sedem sob, cementiran dovoz, dve garaži in velik vrt s sadnim drevjem.

Prodaja sam lastnik.
17810 Dillewood Rd.

NAPRODAJ

je hiša s 6 sobami za eno veliko ali dve majhni družini; ima dve kuhinji in dve kopalnici. Nahaja se na 449 E. 158 St. Lastnik prodaja radi bolezni in biva v Floridi. Cena $11,500. Poizve se pri lastniku, ki se začasno nahaja na obisku na

865 E. 237 St.

OGLAŠAJTE V ENAKOPRAVNOSTI

Zanimiva glodavka zapada

Kdor je pred nekaj desetletji potoval z vlaki po naših zapadnih državah, je na mnogih krajih z zanimanjem opazoval male glodavke, ki so kot vojaki na straži stale ob vhodih svojih podzemeljskih bivališč po suhih prerijah na obeh straneh proge. To so bile rovske veverice ali prerijski psi (prairie dogs). Te male glodavke niso niti od daleč v sorodu s psi, toda napačno ime so dobile, ker nekako lajajo, kadar so vznemirjene.

Znani ameriški pionir Zebulon Pike je že leta 1806 naletel na te glodavke v sedanji državi Kansas in jih je imenoval podzemeljske veverice. Indijanci da so jih imenovali viš-to-viš in so zelo cenili njihovo meso. Toda potovalci so začeli te glodavke zaradi njihovega lajanja imenovati prerijske pse in pri tem je ostalo. Raziskovalca zapada Lewis in Clark, ki sta na te glodavke naletela v zapadni South Dakoti leta 1805, sta jih imenovala lajajoče veverice. Kljub temu pa se jih je prijel nepravilni vzdevek prerijski psi.

Lajajoče veverice, ki v resnici spadajo v rodovino veveric, so snažne živali in njihovo meso je okusno. To so vedeli že Indijanci in to so pronašli mnogi zgodnji beli naseljenci zapada. Nekateri podjetni naseljenci so nekaj časa pošiljali lajajoče veverice na trge vzhodnih držav, kjer so bile vedno cenjene. Ko pa se jih je enkrat prijelo nezasluženo ime prerijskih psov, je bilo konec te kupčije.

Prerijski psi živijo v velikih kolonijah. Vsaka družina zase ima v zemljo skopan najprej navpični in potem poševni rov, kjer je njen dom. Vhod v rov je ograjen z robom prsti, menda proti vodi redkih ploh. Kadar se živali pasejo na prostem, imajo vedno postavljene čuvaje; kadar ti signalizirajo nevarnost, vsa čreda jadrno smukne v podzemeljske rove.

Te glodavke se hranijo edino s travo in drugim rastlinstvom. Ta način prehrane pa jih je zadnja leta skoro spravil v večna lovišča. Na zapadnih prerijah se je začelo pasti vedno več ovac in goveje živine, pa je začelo primanjkovati hrane za domorodne prerijske pse in priseljeno živino. Preračunali so, da 256 prerijskih psov porabi toliko rastlinske hrane kot ena krava. Na obširnem pašniku so morda kolonije, v katerih živi stotisoče prerijskih psov in tako število teh glodavk more resno ogražati pašo za živino. Seveda se prerijski psi tudi niso branili posejane pšenice in drugih posevkov.

Tako je sledilo neizogibno. Priseljenci so mnogo prerij preorali in obdelali in na obdelano zemljo napeljali vodo za namakanje. S tem so uničili velike kolonije prerijskih psov. Po pašnikih so jih uničili s strupom, da so na ta način ohranili travo za živino in ovce.

Zdi se, da se bodo te zanimive lajajoče veverice ali prerijski psi ohranili samo še v narodnih parkih in rezervacijah, kjer morejo živeti svoje normalno življenje, v katero ne posega moderna človeška civilizacija. Drugod so večinoma iztrebljeni.

Še pred 25 leti so računali, da je bilo v enem samem countyu države New Mexico nad šest milijonov prerijskih psov; severna Arizona je bila vsa pokrita z njihovimi kolonijami. Nadaljne milijone jih je bilo v državah Texas, Colorado, Utah, Montana, obeh Dakotah in drugod po bolj suhih predelih našega zapada. Dandanes so v dotičnih krajih le še redke kolonije lajajočih veveric. Z njimi je izginila ena zanimivost zapada. Zadnje zavetišče zanje je v narodnih parkih in rezervacijah; tam se bodo ohranile, da jih bodo poznali še pozni rodovi. Na sličen način so se nam ohranili ameriški bivoli.

—NEW ERA, glasilo ABZ

ZAKONSKI PAR

išče stanovanje s 4 ali 5 neopremljenimi sobami. V collinwoodski naselbini ali okrog E. 185 St. Ako ima kdo kaj primernega za oddati, je prošen, da pokliče med 6. in 7. zvečer.
KE 1-8140

DELO DOBIJO MOŠKI

TOOL ROOM
LATHE OPERATORS
MACHINE REPAIRMEN
AND
MACHINE REBUILDERS

Visoka plača od ure poleg dodatka za življenjske stroške in mnogo podpor za delavce. Ta dela so na razpolago v naši tovarni na E. 93 in Woodland ter v naši tovarni na E. 152 St. Prosilci naj se zglasijo na uposljevalnem uradu na E. 152 St.

MURRAY OHIO MFG. CO.
1115 EAST 152nd ST.

PRENAVLJANJE KUHINJSKIH STOLOV

Prenovimo kuhinjske stole iz kroma, kakršnegakoli stila, z Duran plastiko vaše izbere izmed 10 splošno znanih barv.
95c za vsak sedež — $1.95 za zgornji del
Da, te cene vključujejo materijal in delo.
Odprto dnevno od 8.30 zjutraj do 8. zv.
TWO VETS REUPHOLSTERING CO.
5246 SUPERIOR AVE., EX 1-9633

Obdarujte svoje drage

v Jugoslaviji z novim SINGER šivalnim strojem, ki je prekrasno darilo za vse življenje. Za nadaljna pojasnila, pridite k
SINGER SEWING MACHINE CO.
748 E. 185 St.
Govorimo slovensko

DELO DOBIJO ŽENSKE

VDOVEC

išče priletno žensko, da bi delala po 6 ur na dan, 6 dni v tednu. Nemka ali Slovenka ima prednost. Za podrobnosti pokličite
IV 1-1057

PRODA SE

MAJHEN "RADIANT" GRELEC IN FINO POKRIVALO ZA VELIKO LAWSON ZOFO.
Poizve se pred 4. uro popoldne na **418 Dundee Dr., severno od E. 117 St. in St. Clair Ave., zgoraj**

NAPRODAJ

DOBRI NAKUPI

V bližini E. 63 St. Hiša s 6 zelo prostornimi sobami; fornez na plin in vse v najboljšem stanju. Cena $12,800.

Na E. 92 St.—6 sob za eno družino. Preproge, mreže in vse v dobrem stanju. Se lahko takoj vselite. Cena $9,500.

V fari Marije Vnebovzete na Holmes Ave. Hiša s 7 sobami. Fornez na plin, mreže in zimska okna. Se takoj lahko vselite. Cena $13,200.

Za podrobnosti se obrnite na
KOVAC REALTY
960 E. 185 St., KE 1-5030

DELO DOBIJO MOŠKI

TAPCO

SEDAJ IZBIRA

izurjene moške

ZA

MILLWRIGHTS
TINNERS
PAINTERS
PIPE FITTERS
ELECTRICIANS
MACHINE REPAIRMEN

PRILIKA ZA NAPREDOVANJE.
DOBRE DELOVNE RAZMERE.
RAZNE PODPORE ZA DELAVCE.

Employment urad odprt
od ponedeljka do petka
od 8. zj. do 4.30 pop.
v soboto in nedeljo
od 8. zj. do 3.30 pop.

Prosimo, prinesite izkaz državljanstva
Morate biti pripravljeni delati katerikoli šift

THOMPSON PRODUCTS, INC.
23555 EUCLID AVE.

NAJHITREJŠA IN NAJBOLJ SIGURNA AGENCIJA!
V CENAH JE VRAČUNAN PREVOZNINA, CARINA IN DAVEK!

Paket št. 1 — $15.75	Paket št. 2 — $15.50	Paket "A" — $38.00
5 lbs. sirove kave	20 lbs. bele moke	100 lbs. bele moke
10 lbs. sladkorja	5 lbs. sirove kave	22 lbs. sladkorja
10 lbs. riža	10 lbs. sladkorja	22 lbs. svinjske masti
5 lbs. špagetov	5 lbs. mila	11 lbs. špagetov
5 lbs. svinjske masti	5 lbs. svinjske masti	11 lbs. riža
5 lbs. mila za pranje		4 lbs. sirove kave
		5 lbs. mila za pranje
		2 lbs. mila za obraz

KANADSKA FINA BELA MOKA .... 100 funtov—$12.50
KORUZA V ZRNU .... 100 funtov—$11.00

6 funtov **sirove KAVE** . $7.50; 20 funtov **RIŽA** . $8.25; 50 funtov **SLADKORJA** . $14.00

Vprašajte nas za najnovejši cenik! Pošiljamo razna ZDRAVILA, RADIO APARATE in drugo.

Pošljite z zanesljivostjo vaša naročila, čeke ali Money Ordre na:

EXPRESS TRADING CORP.

27-18 — 40th Avenue Telefon: ST 6-9083 Long Island City 1, N. Y.

JANEZ JALEN

Trop brez zvoncev

POVEST

(Nadaljevanje)

Vleklo ga je po Klanici navzgor v Vogar. Pamet mu je pa svetovala, naj se za naprej te planine še bolj izogiblje. Ne samo zavoljo Jerce, prav tako tudi zavoljo Špelce. Jerca bi morebiti mislila, da ji z Grmovo nalašč nagaja, da bi spet njo pridobil. Ljudje bi Jerci privoščili in marsikaj govorili. Tkalec, ki je rad videl, da mu je bila njegova hči všeč, bi bil upravičeno lahko nejevoljen. Prav on je s svojo besedo takrat po Bitenčevem pogrebu dokaj pripomogel, da je postal lovec. Grm bi se mu pa tudi lepo zahvalil, če bi mu samo za kratek čas motil Špelco. Zmagala je pamet. Peter je zavil za jezero.

Jutro je vstajalo izza gora. V jezeru se je odsvitala rožnata zarja. Zbori ptičev so jo pozdravljali. V razcvelo reber so že priletele čebele na pašo.

Petru se nikamor ni mudilo. Ves je bil prevzet od jutrnje lepote. Počasi se je dvigal ob drči vedno više in više. Na Jerco in Špelco je kar pozabil. Pod vlažno skalo je zagledal črnega močerada. Lezel je navzgor. "Lep dan bo," se je nadejal Peter. Na vrhu se je razgledal. Sonce je že kar dobro grelo. Jezero pod njim je bilo gladko kakor zbrušena zelenkasta marmorna ploskev. Gore naokrog so bile jasne, da bi skoraj razločil rože v triglavskih skalah. V drvoščih se je zvoneče oglasila črna žolna. Na Vogarju je pozvanjala živina. Petra je spet zamikalo, da bi stopil k Špelci.

Na zelenečo senožet je priplavala velika senca. Peter se je sunkoma ozrl proti nebu. S široko razprostrtimi krili se je peljal nizko nad njim orel. Prav lahko bi ga dosegel s strelom, pa ni smel. Na drugi strani slemena, precej zadaj je letela orlica. V levem krilu je bilo eno pero dokaj kračje. Tisto še ni doraslo do polne dolžine, ki jo je bila pomladi zgubila v spopadu z gamsi.

Peter se je spomnil, da mora biti čimprej na Komarči, če hoče dognati, s čim hranita orla mladiča v gnezdu. Vstal je in urno odšel proti Hebatu.

Na mrtvo srno je bil nasut dokaj visok grob. Cencelj je do konca opravil delo namesto njega. Gomilo pa so brenče obletavale muhe in sedale na prst in kamenje, kakor bi z vso silo hotele zaleči svoj zarod tja, kjer je nakopičeno obilo hrane. Pri drvarju je lovec zvedel, da je srno zagrebel iz hvaležnosti, ker ga Peter ni izročil v roke Kranbergerju. Sodno kazen pa da bo že prestal, čeprav dobi leto dni zapora.

"Jaz ne bom tiščal v sodnika, da bi te čim bolj zašil," je kar naravnost povedal Peter in že odhajal.

Pod Laktjo se je ustavil. V ruševju je bil ugledal gamsovo kozo z dvema kozličema. Mati se je pasla in se v skrbi za zarod razgledovala in poslušala na vse strani. Mladiča sta se pa igrala, trkala in izpodrivala, da ju je bilo veselje gledati. Peter je na orlovo gnezdo kar pozabil. Pa je šinilo z višave, koza je zapiskala, kozliča sta skočila proti ruševju. Prvi se je že skril, drugi je bil pa prepozen. Orel ga je prehitel in pograbil s kremplji Peter se ni mogel več premagati. Čeprav je bilo daleč, je prislonil manliherico k licu, pomeril in sprožil. Strel je bil prekratek. Mirno je moral gledati lovec, kako je tik nad njim nesel orel kozliča proti svojemu gnezdu. Čeprav je vedel, da ne more nič več ubraniti, je Peter odhitel proti Komarči.

"Kam pa s tako zadrego?" se je oglasil izza debelega macesna na razgledniku Vencelj.

"Orel mi je izplel gamsovega kozliča," je jezen zapihal Peter.

"Sem videl, kako ga je prinesel mladiču," je mirno odgovoril Hrubečka in vprašal: "Si ti streljal?"

"Da, jaz, na orla. Pa sem bil prekratek.' '

"Napak si naredil."

"Pograbilo me je."

"Preplašil si le vso družino. Zlepa je ne boš dobil več pod strel. Kar poskušaj."

"Res smem?" se je razveselil Peter in grede že mislil, kako bi se Špelca razveselila uplenjenega orla.

"Kar poskušaj. Pa ti bo težko uspelo."

Sonce se je že davno pomaknilo čez poldan. Jezero je vztrepetalo v popoldanskem vetru. Višji gozdar Vencelj Hrubečka je pa še vedno razlagal na vrhu Komarče samo na pol izkušenemu lovcu Hribarjevemu Petru življenje in navade planinskega orla. "Le kaj mu je danes?" je ugibal Peter, "da je prišel sam tako daleč v gore in da se sedaj očitno mora z nekom razgovoriti."

"No torej!" je skončal Vencelj. Ali sedaj verjameš, da boš orla dokaj prej ujel v železje, kakor ga pa sklatil s puško iz višine?"

"Uvidim," je pritrdil Peter.

"Prav." Vencelj je iztrkal porcelanko. "Potem sva se pa dogovorila. Le na sedmino te še povabim, če utegneš. Nimam nikogar drugega v vsej kranjski deželi kakor tebe, da bi ga."

"Kdo vam je umrl?" je bil radoveden Peter.

"Vdovec sem postal," je odvrnil Hrubečka in zamišljeno gledal proti severu.

"Vdovec," se je začudil Peter. Ni si znal predstaviti, da je bil Vencelj kdaj oženjen.

"Saj sem ti pravil vendar o Hedi," je bil gozdar kar nejevoljen.

Da bi mu pregnal mračnost, je Peter pripomnil bolj v šali kakor zares: "Sedaj se boste pa lahko spet ženili."

"Se morebiti tudi bom. Na stara leta človek ni rad sam. Pa gosposke nočem več. Preprosto. Pa čeprav ji krilo kupim."

Peter je obmolknil. Spomnil se je Jerce.

Vencelj je uganil njegovo misel. Ponudil mu je stegnjeno roko: "Pa tebi, Peter, ne bom križal potov."

Peter sam ni vedel, kdaj je višjemu gozdarju roko stisnil.

Zvečer se je krčmarica pri Stari fužini čudila, zakaj gospod Vencelj tako gosti navadnega bohinjskega lovca, Hribarjevega Petra. Hrubečka je pa radovednici na široko razložil, da samo zato, ker je Peter zalotil Cenceljna, ki se je leta in leta znal umikati vsem drugim lovcem.

"Bo vsaj nekaj časa mir pred njim," je žena brž verjela gozdarju. Peter pa da naj spije ob priliki polič vina na njen račun.

Trda tema je že bila, ko sta se razšla Peter in Vencelj.

Domov grede sta oba mislila na brhko, pa malo muhasto Tkalčevo hčer. Jerca je pa v svojem stanu na Vogarju že davno mirno spala.

Ostroroba toča

Planino Ovčarijo je obsijalo zgodnje sonce. Okrog zadimljenih stanov je rezko zaudarjalo po razhojenih kravjekih, za krajem je pa dehtelo po cvetju. Živina je odhajala na pašo, planšarice pa so nosile mleko v sirarnico. Pred njimi so se spreletavale borovčice. Drobni ptički so sedali na najvišje kamne, se ozirali naokrog in razkazovali svoja rožnata rdeča oprsja.

Z obema rokama oprtima v bok je prinesla v sirarnico poln škaf mleka tudi Grmova Špelca. Ročno ga je postavila na klop in položila še pisan svitek poleg njega. Sirar Matevž je pravkar vpisoval v knjigo mleko Tkalčevi Jerci. Preden pa ji je škaf izpraznil, je namignil Špelci, naj zlije svojo jutrnjo molžo na tehtnico. Premikal je utež sem in tja grede pa pripovedoval svetlolasi planšarici: "V Ogradih sem bil včeraj. Zagnane jarce sem šel solit. Dvoje jagnjet je spet zmanjkalo. Brdarjeva pisana in vaša črna ovca sta ob letošnji zarod. Brdarjevi je vime že uplahnilo in se je umirila, vaša pa z nabreklim teka naokrog, neprestano bleje in išče zgubljenega mladiča."

Razgreta od hoje in nošnje je Špelca še bolj pordela: "Črna ovca je prav za prav moja. Le kam naj bi bilo jagnje prešlo?"

"Še vprašuješ?" se je začudil Matevž, "ko vendar vsi vemo, da jagnjeta in kozliče orli odnašajo."

"Saj sem vendar rekla Petru, naj orle postreli," se je razhudil orli piščani, zaprti v kurnik, ki kar sežeš ponje in jim žensko pametjo mislita. Kakor Molk je pretrgal sirar: "Z dila Špelca. "Ne bo jih premalo slišal, kadar se spet srečava."

Jerca se je hudomušno nasmehnila: "Mar je lovcem, kaj katera izmed nas reče. Najmanj trmoglavnemu Petru."

Planšarici sta se spogledali in obmolknili. Špelci je postalo žal, da je pozabavljala na Petra. Saj nista bila kdo ve kaj prijatelja. Pa vendar. Če bi se bila prej spomnila, da jo posluša Tkalčeva, bi ne bila zinila žale besede. Jerčine oči so pa govorile in privoščile, da bo Špelca že še spoznala Hribarjevega.

zaviješ vrat. Le kako moreta biti tako otročji. Posebno ti, Jerca, ko ne planiniš prvo leto."

Kakor bi bilo postalo obe dekleti pred postarnim sirarjem sram, sta vzeli vsaka svoj rožasto poslikan škaf, se poslovili in odšli iz sirarnice. Jerca je zavila navzdol, Špelca pa vprek. Razšli sta se z prijazno beesdo. Nobena izmed njiju pa še slutila ni, da ju Hribarjev Peter s Kopice z daljnogledom opazuje.

Peter je bil zvedel od lovškihlo lovcev, da je tudi v Krmi, v nepristopni steni Debele peči, gnezdil orlovski par. Izvalil in iz gnezda izpeljal je bil dvoje mladičev. Trentarski pastirji so mu bili pa pravili še o tretjem orlovem gnezdu na soški strani. Svoja dognanja je bil javil višjemu gozdarju Hrubečki. Peter in Vencelj sta bila take misli, da bi Triglav brez orlov dokaj zgubil na svoji lepoti, da pa divjačina, še manj pa drobnica, tolikega števila tako mogočnih ujed ne prenese, in da odslej ne bosta prizanašala ne mlademu ne staremu rodu. Naj ugonobi orle, kakor ve in zna, so ga vsak mu je vedel svetovati, kako naj roparjem pride do živega. Peter je pojasnjeval in razlagal, da so orli silno oprezni ptiči. Le redkokdo mu je hotel verjeti. Peter se je naveličal praznega odgovarjanja. Da se jim čim bolj ogne s poti, je natovoril težak nahrbtnik in odšel v gore. Da ga je tudi Grmova Špelca spodbodla, naj ustreli orla, si pa ni maral priznati.

(Dalje prihodnjič)

V BLAG SPOMIN

ob 16. obletnici odkar je umrl naš predragi in nikdar pozabljeni soprog in oče

Luka Levec

ki je za vedno zatisnil svoje blage oči dne 12. julija 1937.

16 let je dolga doba,
marsikaj se spremeni,
a ljubezen neugasljiva
pa gori do konca dni.

Kako pozabiti gomilo,
kjer Tvoje blago spi srce,
ki nam brezmejno vdano bilo
ves čas do zadnjega je dne!

V srcih nosimo ljubeče
glas, spomin in pogled Tvoj,
dokler nit življenja steče
in vsi gremo za Teboj.

Žalujoči ostali:

soproga in družina

Cleveland, Ohio,
dne 13. julija 1953.

Domači mali oglasnik

GOSTILNE

MIHČIČ CAFE
7114 ST. CLAIR AVE.
Tony & Jean Selan, lastnika
Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino
ENdicott 1-9359
Odprto od 6. zj. do 2.30 zj.

THREE CORNER CAFE
1144 EAST 71st ST.
FRANK BARAGA, lastnik
Izvrstno pivo — vino — žganje in okusen prigrizek.
Se priporočamo

MELL-O-BAR
7508 ST. CLAIR AVE.
Stanley Urbic in Bill Hraster, last.
Vabimo prijatelje na obisk naše moderne gostilne, kjer vam postrežemo vedno z najboljšim pivom, vinom in žganjem ter z okusnim prigrizkom. FINA GODBA ZA ZABAVO VSAKO SOBOTO.

HECKER TAVERN
John Suštaršič in Mary Hribar
ENdicott 1-9779
1194 EAST 71st ST.
Pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odprto do 2.30 zjutraj

MARIN'S TAVERN
7900 ST. CLAIR AVE.
Stanley in Mamie Marin, lastnika
NAJBOLJŠE VINA, PIVO IN ŽGANJE!
Dobra družba.
Se priporočamo.

BARVAR

FRANK KLEMENCIC
Barvar in dekorator
18715 MUSKOKA AVE.
Tel.: IV 1-6546
Priporočam se za barvanje in dekoriranje hiš in poslopij, zunaj in znotraj. Jamčeno delo po zmernih cenah.

CVETLIČARNE

SLOVENSKA CVETLIČARNA
Jelercic Florists
15302 WATERLOO RD.
IVanhoe 1-0195

GOSTILNE

SL TAVERN
John Sauric — John Lenarsic
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.
PIVO — VINO — ŽGANJE
Vedno dober prigrizek in prijazna družba.

Mr. in Mrs. Anton Kotnik
GOSTILNA
7513 ST. CLAIR AVE.
Za kozarec dobre pive, vina ali žganja ter za okusen prigrizek pridite k nam.
Vedno prijazna postrežba in vesela družba.

GAY INN
6933 ST. CLAIR AVENUE
EN 1-9430
PIVO - VINO - ŽGANJE
Fish Fry vsak petek zvečer
Godba ob sobotah
Se prijazno priporočamo za obisk.

ZA DOBRO PIJAČO IN PRIGRIZEK
obiščite
LOUIS in JEAN STRUKEL
6220 ST. CLAIR AVE.

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

MAX'S AUTO BODY SHOP
1109 E. 61st ST. — UTah 1-3040
Max Zelodec, lastnik
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet zgledajo kot novi.

SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY
POPRAVIMO OGRODJE IN FENDERJE
Prvovrstno delo.
Frank Cvelbar
6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

RICH BODY SHOP
1078 E. 64 ST. — HE 1-9231
FRANK RICH, lastnik
Popravljamo motorje, zavore in ogrodja ter sploh vsa popravila pri avtu.
Barvanje avtov je naša posebnost.
Delo prvovrstno.

RE-NU AUTO BODY CO.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrodje in fenderje.
Varimo (welding).
J. POZNIK — GL 1-3830
982 E. 152 ST.

Extra Living Space

Are you cramped for living space? Do you need more room in your home for family fun, hobbies, entertaining? Do you need more laundry space or a greater storage area? You can add a big, liveable and useable area to your present home—without construction costs.

Basement areas make up from ½ to ⅓ of the total space in most present-day homes. Surveys show that most of these areas are little used by home owners because of moisture or humidity problems.

Why waste this space? Now—it is easy to keep moisture out of your basement—make your basement comfortably dry and useable for work, play or storage the year around.

An air drier or electric dehumidifier such as the Oasis Air Drier, will eliminate basement dampness that rusts furnaces and tools, mildews rugs and clothing, warps wood panelling and makes drawers stick. An air drier will remove musty basement odors and give you a fresh-smelling, comfortable area for family use.

The air drier has gained wide and popular acceptance in recent years. It is a portable appliance that plugs in to any AC electrical outlet—just like a floor lamp. It requires no special installation and uses no chemicals. It is simply a compact refrigeration unit with a fan that draws warm, humid air over cool coils. The moisture condenses on the coils and drips into a removable drawer; or the collected water can be channeled through a hose to the closest basement drain.

The Oasis Air Drier services basement areas up to 10,000 cu. ft. (about 32' x 40') and will remove up to 3 gallons of water daily from basement air during the months of highest humidity.

VAS MUČI REVMATIZEM?
Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu.
Vprašajte nas.
MANDEL DRUG CO.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

Chicago, Ill.

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarborn 2-3179

DOMESTIC FEMALE

Good Home needs Responsible WOMAN. General housework. Assist with care of 2 children. Own room. Stay.
BRiargate 4-8030

COMPETENT WOMAN interested in a good home more than salary. General housework, cooking, assist with care of 2 children. Own room. Must like children. English speaking. Call after 2 p. m.
FIllmore 3-2547

REAL ESTATE FOR SALE

SAUGANASH — 6040 N. Kirkwood Ave. Extra large 6½ room residence; automatic gas heat; 1½ baths; 2 car side drive garage; carpeting, range, refrigerator, washer, freezer, etc.
AVenue 3-8361 or JUniper 8-7809

WARRENVILLE vicinity — 7 acres, productive soil, fruit trees.
Ida M. Tank, 123 W. Front St., WHeaton 8-3033

WONDERFUL BUY in Wheaton — 5 room brick ranch home. 3 bedrooms. Only 2 years old. Standard plumbing. Gas heat Youngstown cabinets. Best offer. See to appreciate.
WHeaton 8-5089

DES PLAINES — $1,800 down payment buys clever 5 room, all-white frame bungalow, oak floors; attached garage, 2 other buildings. Large lot. Outlying. $10,500. — ELLS, 513 N. Des Plaines (River Rd.)
Phone VAnderbilt 4-7406

REAL BARGAIN INCOME HOME 3-story stone front brick; 10 rooms, running water in each room—some furniture. 4 car brick garage. 1 block to Lincoln Park. Only $15,000.
FRanklin 2-6563

10 ROOM HOUSE—asbestos sided residence, full modern kitchen, large kitchen. 4 rooms up - 6 down. Large lot, stoker heat. Within 2 blocks of all schools, transportation and shopping Vicinity of Milwaukee & Addison. Owner.
PAlisade 5-7499

WANTED TO RENT

3 RESPONSIBLE Adults need 4-5 rooms unfurnished. Prefer Stove heat. N. or N.W. Moderate rental. Call Mrs. Hillbrand.
CApitol 7-8548

3 RESPONSIBLE Adults, 10 year old boy, need 4-5 room unfurnished apartment. N. or N.W. Moderate rental.
MIchigan 2-2728

RESPONSIBLE Small Business Man, wife, 5 children, need 4 bedroom, 6-7 room unfurnished apartment or hoouse. So. of 67th, east of Dorchester. Husband will maintain and do janitor work. Moderate rental.
DOrchester 3-9374

NEW OWNER WANTS OUR APARTMENT. Responsible couple, 9 month old baby girl, need 4-5 room unfurnished heated apartment. S. or S.E. Moderate rental.
ABerdeen 4-4596

BUSINESS OPPORTUNITY

BARBER SHOP — 2 chairs, complete fixtures, for rent with option to buy.
Berteau and Damen, 4200 North, 2000 West, WEllington 5-6897

Good Chance to buy RESTAURANT — Fully equipped. Established business. Best offer.
Call DIckens 2-6928 or NAtional 2-5393

Good Chance to buy GROCERY - MEAT MARKET — Only store on block. 6 nice living rooms rear. Polish and mixed neighborhood. Best offer.
ATlantic 5-8943

Good Chance to buy BAKERY — 30 years established business. Excellent location. See to appreciate.
COlumbus 1-1085

Good Chance to buy SHOE REPAIR SHOP— Well established trade. Must sacrifice. Call Carl.
CApitol 7-2270
4810 Kimball

CANDY, ice cream, notions, school store — Established 35 years. Fine potential. No close competitors. Illness forces sale.
CApitol 7-9176

Don't gamble with fire—the odds are against you!

HELP WANTED MALE

MI IMAMO DELA NA RAZPOLAGO TAKOJ
ZA
WIRERERS SOLDERERS
IN ZA NAVADNA DELA
• Dobra plača za začetnike • Avtomatični poviški
• Razne podpore • Brezplačna Blue Cross hospitalizacija
ČAS IN POL ZA NADURNO DELO.
Zglasite se osebno
THER ELECTRIC & MACHINE WORKS
17 S. JEFFERSON

You can make it and a perfect playground and enjoy Steady Employment. All year round in The Heart of The Lake Region. Close to Fishing, Hunting and all outdoor sports.
MACHINISTS
NEEDED IMMEDIATELY
Plant expansioon has resulted in need of operators of engine lathes, turret lathes, milling machines, horizontal and vertical boring mills, planers and planer mills. Proof of citizenship needed.
OVERTIME — PAID VACATION — OTHER BENEFITS
Contact W. L. KNIGHTS
JACKSON & CHURCH CO.
SAGINAW, MICHIGAN

WE NEED
MEN
FOR
GENERAL FACTORY WORK
AN OPPORTUNITY FOR SECURITY
WE WILL TRAIN YOU
IF YOU ARE DEPENDABLE — EXPERIENCE NOT NECESSARY
APPLY EMPLOYMENT OFFICE DAILY 8 TO 4:30 P. M.
LAURIN COMPANY
3930 S. WINCHESTER